

Paroisse St Jacques du Pays de Mixe

Amikuzeko Jondoni

Jakobe parrochia



**17^{ème} Dimanche du
Temps Ordinaire**

26 juillet 2026

N°38

Chant d'entrée

Toi, l'Eglise, peuple que le Christ rassemble

**Zu, Eliza, Kristok bildu jendea,
zu, bataioz Kristoren artaldea,
zu, denen etxea, Jaunaren Eliza,
gorets Jauna !**

1- Bat gabiltza, denen adiskide,
bat bihotza, dena goiko fede :
Kristo argi eta Kristo bide, zeru alde.

2- Bat gabiltza, Kristo aitzindari,
bat bihotza, elgarrekin ari :
pitz dezogun Haren argi hori munduari.

3- Bat gabiltza, Kristo guk iduzki.
bat bihotza, beldur gabe joaki.
Ai ! Munduak Jainkoa balaki nolaz aurki !



Rite pénitentiel

**Prends pitié de nous, fais-nous revenir
Fais-nous revenir à toi, prends pitié de nous !**

Gloria :

**R/ Gloria, gloria in excelsis Deo!
Gloria, gloria in excelsis Deo!**

Lecture du premier livre des Rois (1R 3, 5.7-12)

*Que faut-il pour gouverner un peuple ? Un long règne,
l'opulence, la victoire sur ses adversaires ? Salomon a demandé
la sagesse du jugement.*

Psaume

R/ De quel amour j'aime ta loi, Seigneur !

R/ Jaun zerukoa, zoin dutan maite zure legea !

Hau dut bizia, hau dut guzia bai nik Jauna :
Egin nahi dut zuk errana.
Zure ahoko legeak hobe du balio
Urre, zilarrez milek baino.

Pizgailu bekiz zure betiko bihotz ona,
Neri baituzu hitzemana.
Bizi nadien ixur nasaiki amodio,
Zure legea hain dut gozo.

Hargatik ditut manamenduak bihotzean:
Ez zait urrea deus aldean
Hargatik hautuz zuk nahiari nagokio:
Gezur bidea dut hastio.

Lecture de la lettre de St Paul Apôtre aux Romains

(Rm 8, 28-30)

*Les hommes sont créés à l'image de Dieu qui trouve sa
perfection sur le visage de Jésus, le fils de Dieu qui devient ainsi
l'aîné d'une multitude de frères.*

**Aujourd'hui, les quêtes sont en faveur
des Œuvres Diocésaines.**

Alléluia

Proclamez que le Seigneur est bon, Éternel est son amour !
Que le dise la maison d'Israël, Éternel est son amour !

R/ Alléluia, alléluia, alléluia. (Bis)

+ Évangile de Jésus Christ selon saint Matthieu

(Mt 13, 44-52)

En ce temps-là, Jésus disait à la foule ces paraboles :
« Le royaume des Cieux est comparable à un trésor caché dans
un champ ; l'homme qui l'a découvert le cache de nouveau.
Dans sa joie, il va vendre tout ce qu'il possède, et il achète ce
champ. Ou encore : Le royaume des Cieux est comparable à
un négociant qui recherche des perles fines. Ayant trouvé une
perle de grande valeur, il va vendre tout ce qu'il possède, et il
achète la perle. Le royaume des Cieux est encore comparable à
un filet que l'on jette dans la mer, et qui ramène toutes sortes
de poissons. Quand il est plein, on le tire sur le rivage, on
s'assied, on ramasse dans des paniers ce qui est bon, et on
rejette ce qui ne vaut rien. Ainsi en sera-t-il à la fin du monde :
les anges sortiront pour séparer les méchants du milieu des
justes et les jeteront dans la fournaise : là, il y aura des pleurs
et des grincements de dents. « Avez-vous compris tout cela ? »
Ils lui répondent : « Oui ». Jésus ajouta : « C'est pourquoi tout
scribe devenu disciple du royaume des Cieux est comparable à
un maître de maison qui tire de son trésor du neuf et de
l'ancien. »

Credo

R/ Sinesten dut, sinesten dut, Jauna, sinesten dut.

Je crois en Dieu, le Père tout-puissant, Créateur du ciel et de
la terre ; et en Jésus-Christ, son Fils unique, notre Seigneur,
qui a été conçu du Saint-Esprit, est né de la Vierge Marie, a
souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été
enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est
ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite
de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants
et les morts. Je crois en l'Esprit-Saint, à la sainte Eglise
catholique, à la communion des saints, à la rémission des
péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen.

Prière Universelle

R/ Accueille au creux de tes mains la prière de tes enfants.

Offrandes

Chorale

1- Viens Esprit de Dieu vivant renouvelle tes enfants
Viens Esprit Saint, nous brûler de ton feu.
Dans nos cœurs répands tes dons
Sur nos lèvres, inspire un chant
Viens Esprit Saint, viens transformer nos vies !

**R/ Esprit de lumière, Esprit créateur
Restaure en nous la joie, le feu, l'espérance
Affermis nos âmes, ranime nos cœurs
Pour témoigner de ton amour immense**

Fortifie nos corps blessés, lave-nous de tout péché
Viens, Esprit Saint, nous brûler de ton feu.
Fais-nous rechercher la paix, désirer la sainteté,
Viens, Esprit Saint, viens transformer nos vies ! **R/**

**Veni Sancte Spiritus, veni Sancte Spiritus
Veni Sancte Spiritu, veni Sancte Spiritus**

Donne-nous la charité pour aimer en vérité
Viens, Esprit Saint, nous brûler de ton feu.
Nous accueillons ta clarté pour grandir en liberté
Viens, Esprit Saint, viens transformer nos vies. **R/**

Prière sur les offrandes

Le célébrant dit : **Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.**
Le peuple se lève et répond : **Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Église.**

Saindu

Saindu, saindu, saindua, diren guzien Jainko Jauna
Zeru lurak beterik dauzka zure distirak
Hozana, hozana zeru gorenetan. (Bis)
Benedikatua Jaunaren izenean datorrena !
Hozana, hozana zeru gorenetan. (Bis)

Anamnèse:

**R/ Gloire à Toi qui étais mort, gloire à Toi Jésus !
Gloire à Toi qui es vivant ! Gloire à Toi !
Gloire à toi Ressuscité, viens nous t'attendons,
Aujourd'hui et jusqu'au jour dernier !**

**Chorale R/ Aintza zuri Jesus ! Aintza Jesus !
Hil eta piztu zira, aintza !
Aintza Piztuari beha gaude, Zu berriz etorri artean.**

Doxologie :

R/ Amen, amen, agur aintza Jainkoari ! (Bis)

Notre Père – Gure Aita

Gure Aita zeruetan zirena
Saindu izan bedi zure izena
Etor bedi zure erreinua
Egin bedi zure nahia
Zeruan bezala lurrean ere
Emaguzu gaur egun huntako ogia
Barkatu gure zorrak
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen
Bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Agneau de Dieu : Jainkoaren Bildotsa

**La paix, elle aura ton visage, la paix, elle aura tous les âges, la paix sera toi, sera moi, sera nous,
Et la paix sera chacun de nous !**

Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde,
prends pitié de nous ! (x 2)

Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde,
donne-nous la paix !

**Bake gosean da jendea, bake zorion ekarlea :
nitan, zu baitan, gu baitan, denetan, bakea dagola orotan**

*** Intentions du Dimanche 02 août ***

18h	St-Palais	Dfts Flle Etchevarria-Int.Part. Dfts Flle Castillon-Laffitte
9h	St-Palais	Angèle Franchisteguy Mayi Escondeur/Hélène Elichiry Flle Lespade /Antton Harguindeguy
11h	St-Palais	Michel Lambretchs Georges Benoît/Kattalin Amestoy Henriette Handy /Viviane Chamalbide

*** Intentions de la semaine ***

Lun.3	9h	St-Palais	Françoise Labrador
Mar.4	9h	St-Palais	Int. Particulière
Mer.5	8h45	St-Palais	Flle Bordenave-Rivière
Jeu.6	9h	St-Palais	Dft de la Paroisse
Ven.7	9h	St-Palais	Int. Particulière

Communion

Quel bonheur ! Ô quelle faveur ! Voilà le Dieu du ciel.

1- Zer zorion ! Oi hau da fagorea !

Horra, horra zeruko Jainkoa.

Jautsia da gure aldaretarat

gure gatik sakrifikatzerat.

Viens, viens, mon Jésus bien-aimé,

Zato, zato, ene Jesus maitea,

zu zare, zu, ene ontasuna.

Oi zer dohain ezin prezatuzkoa :

huna Jesus, ene zoriona,

huna Jesus, huna Jesus.

Je crois, ô mon sauveur, que tu es présent dans l'hostie,

2- Sinesten dut, ene Salbatzailea,

zu zarella ostian emana,

zeruetan Jainko zaren bezala

majestetez guzia betea.

Ô bon Jésus, la sainteté même, comment puis-je être ta demeure ?

3- Jesus ona, saindutasuna bera,

nola izan ni zure egoitza ?

Nola beraz, bekatore trixtea,

errezebi ene Jaun handia ?

Action de grâce

Chorale

Aintza Aitari ! Aintza bizi den Semeari !

Aintza Izpiritu Sainduari !

Alleluia ! Aintza beti !

1- Kanta, Eliza ; poztu, zeru-lurak ! alleluia !

Kanta, Sainduak ; poztu, salbatuak ! alleluia !

Poztu ta kanta, Jauna bizi baita ! alleluia !

2- Kanta, behartsu ; poztu, zaurituak ! alleluia !

Kanta, zuzenak ; poztu, bertzek joak ! alleluia !

Poztu ta kanta, Jauna bizi baita ! alleluia !

3- Kanta, eztiak ; poztu, eroriak ! alleluia !

Kanta, garbiak ta bekatoreak, alleluia !

Poztu ta kanta, Jauna bizi baita ! alleluia !

Chant à la Vierge

L'ange du Seigneur annonça à Marie

1. Aingeru batek Mariari

Dio graziaz betea

Jaungoikoaren semeari

Emanen diozu sortzea.

Goiz arrats eta eguerditan,

Ama laudatzen zaitugu,

Aingeruaren hitzak berak

Errepikatzen ditugu

4. Otoitz zazu zure Semea

Gure Ama amultsua

Izan dezagun fagorea

Ardiesteko zerua.



Carnet

Baptêmes	à St-Palais	Ainoa FAURIE
Obsèques	à Garris	M. Christine BELLEAU

Ven.7 août : 8h, Adoration - 9h messe à l'église de St-Palais

Concert d'Orgue

Dimanche 9 août à 16h00 à l'église de St-Palais organisé par l'Association des Amis de l'Orgue Cavaillé-Coll de St-Palais